

# Страхование покрытие, предоставляемое планом Oregon Health Plan, во время чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19



## Страхование покрытие, предоставляемое планом Oregon Health Plan, во время чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19

Во время чрезвычайной ситуации, вызванной COVID-19, Вы можете сохранить страховое покрытие плана Oregon Health Plan (OHP) в связи с изменениями в политике, даже если в Вашей жизни произошли определенные изменения, например, Вы стали больше зарабатывать.

**Для нас важно Ваше здоровье.** Пожалуйста, продолжайте использовать план ОНР для получения медицинской помощи у своих врачей, медсестер, стоматологов и психотерапевтов.

**Хотите получить дополнительную информацию?** [Нажмите здесь, чтобы получить дополнительную информацию о льготах плана ОНР.](#)

**Сообщайте нам об изменениях жизненных обстоятельств, чтобы поддерживать Ваше страховое покрытие в обновленном состоянии, и мы сможем постоянно информировать Вас о Вашем плане ОНР.**

Относится ли что-либо из нижеперечисленного к Вам или кому-либо из членов Вашего домохозяйства? Если да, пожалуйста, сразу же сообщите нам об этом.

- У него/нее новый почтовый адрес или место жительства?
- Он/она женился/вышла замуж или развелся/развелась?
- В законном порядке изменил(-а) имя или гендерный признак?
- Беременна, родила или был выкидыш?
- Получил(-а) новую работу или лишился/лишилась работы?

Приведенный выше список — это некоторые распространенные примеры. [Нажмите здесь, чтобы ознакомиться с дополнительными примерами изменений жизненных обстоятельств, о которых Вам необходимо сообщить.](#)

## **Вы можете сообщить об изменениях в план ОНР:**

- **В режиме онлайн:** Войдите в свою учетную запись ONE на веб-сайте [ONE.Oregon.gov](https://ONE.Oregon.gov).
- **Лично:** Люди могут обратиться за помощью в любой офис Управления по делам престарелых и людей с ограниченными возможностями, местное районное учреждение по проблемам старения или офис программ самообеспечения в любой точке штата Орегон. [Нажмите здесь, чтобы найти местный офис.](#)
- **По телефону:** 1-800-699-9075 (TTY 711). С понедельника по пятницу: с 7:00 до 18:00 по тихоокеанскому времени (PST). В настоящее время самое короткое время ожидания — утром с 7:00 до 8:00.
- [Нажмите здесь, чтобы узнать о дополнительных способах сообщить об изменениях.](#)

## **Что мне делать, если я получу по почте письмо о моем плане ОНР?**

Вы можете получить по почте письмо о Вашем плане ОНР. Мы отправляем письма о продлении плана каждый год, в течение которого Вы пользуетесь планом ОНР. Пожалуйста, ответьте на письмо, если мы попросим Вас предоставить дополнительную информацию, например, подтверждение дохода, чтобы Вы могли продолжать получать все положенные Вам в рамках плана ОНР льготы.

В письме будет указано, что и когда нужно отправить нам. Когда Вы получите письмо, сразу же сделайте то, что в нем будет указано.

## **Нужна помощь в подготовке ответа на письмо?**

- **Лично:**
  - Посетите офис Управления по делам престарелых и людей с ограниченными возможностями Управления социального обеспечения штата Орегон (ODHS), офис программ самообеспечения, или офис местного районного учреждения по проблемам старения (Area Agency on Aging,

AAA). Перед посещением позвоните в организацию заранее. [Нажмите здесь, чтобы найти местный офис.](#)

- Обратитесь за помощью в квалифицированную местную партнерскую организацию. Посетите веб-сайт [OregonHealthCare.gov](https://OregonHealthCare.gov), чтобы найти местную партнерскую организацию в Вашем регионе.
- **По телефону:** 1-800-699-9075 (TTY 711) с понедельника по пятницу с 7:00 до 18:00 по тихоокеанскому времени (PST). В настоящее время самое короткое время ожидания — утром с 7:00 до 8:00.

## **Вам нужна медицинская страховка? Подайте заявку на участие в плане ОНР сегодня.**

Вы можете зарегистрироваться в плане ОНР в любое время на протяжении всего года. Вы можете подать заявку одним из следующих способов:

- **В режиме онлайн:** Подать заявку можно [на веб-сайте ONE.Oregon.gov](https://ONE.Oregon.gov)
- **Лично:** Получите бесплатную помощь у подготовленных общественных партнеров по всему штату. [Посетите веб-сайт OregonHealthCare.gov](https://OregonHealthCare.gov), чтобы найти общественных партнеров в Вашем регионе.
- **Хотите получить дополнительную информацию?** Посетите веб-страницу [«Подать заявку на участие в плане ОНР»](#).

## **Вопросы и ответы**

**Если я или кто-то из членов моей семьи стал больше зарабатывать с марта 2020 года, могу ли я остаться участником плана ОНР?**

Да. Во время чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19 Вы можете сохранить свой план ОНР, даже если Ваша семья зарабатывает больше денег, чем установленный для плана ОНР лимит.

**Во время чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19, при каких условиях может закончиться мое участие в плане ОНР?**

Во время чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19 предоставление льгот по плану ОНР прекратится только для некоторых участников. Наиболее распространенными причинами, по которым мы прекращаем предоставление льгот по плану ОНР, являются:

- Получение срока тюремного заключения
- Обращение к нам с просьбой о прекращении действия Вашего плана ОНР
- Человек переезжает из штата Орегон и становится жителем другого штата
- Человек умирает

О других обстоятельствах, при которых прекращается действие Вашего плана ОНР, [можно узнать в справочнике участника плана ОНР](#).

### **Что произойдет с моими льготами по плану ОНР после окончания чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19?**

Во время чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19 участники, которые больше не соответствовали требованиям участия в программе ОНР, смогли остаться в программе благодаря изменениям в политике. После окончания чрезвычайной ситуации, вызванной COVID-19, эти временные изменения в политике перестанут действовать. Когда это произойдет, ОНА начнет проверку соответствия требованиям участия в программе ОНР для всех 1,4 млн. участников, и участники, которые больше не соответствуют требованиям, могут лишиться льгот по программе ОНР.

Мы хотим, чтобы Вы были готовы к изменениям в программе ОНР после окончания чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19.

[Ознакомьтесь с дополнительной информацией о том, как подготовиться к этим изменениям.](#)

Вы можете получить это письмо на других языках, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в предпочитаемом Вами формате. Вы также можете попросить предоставить услуги переводчика. Эта помощь бесплатна. Позвоните по номеру 800-699-9075 или ТТУ 711. Мы принимаем звонки, которые на нас переводят.

**ОНР.Oregon.gov**